

THƯ BÁO

GỬI: Các Đối Tác Cộng Đồng Quận Alameda

TỪ: Lori A. Cox, Giám Đốc, Ty Xã Hội Quận Alameda
Colleen Chawla, Giám Đốc, Cơ Quan Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe Quận Alameda

VỀ VIỆC: CẬP NHẬT: Phán Quyết của Tòa Thượng Thẩm: “Gánh Nặng Xã Hội”

NGÀY: Ngày 30 tháng Một, 2020

Ty Xã Hội Quận Alameda (SSA), Cơ Quan Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe (HCSA), và Hội Đồng Giám Sát kịch liệt phản đối các thay đổi của Chính Quyền Trump đối với một quy chế hành chính liên bang đã lỗi thời và không cần thiết mang tên “gánh nặng xã hội”.

Lệnh Huấn Thị Toàn Quốc Đã Bị Xóa Bỏ

Ngày hôm qua, [Tòa Thượng Thẩm](#) đã xóa bỏ một lệnh huấn thị toàn quốc tạm dừng việc thực thi quy chế gánh nặng xã hội. Đây là phán quyết cuối cùng trong số ba phán quyết toàn quốc của tòa án địa hạt, có nghĩa là quy chế của Bộ An Ninh Quốc Phòng (DHS) có thể bắt đầu có hiệu lực trên toàn quốc, trừ tiểu bang Illinois, nơi quy chế này bị ngăn chặn bởi một phán quyết toàn tiểu bang. Theo chúng tôi được biết, DHS sẽ thực thi quy chế chính thức này kể từ sau ngày 4 tháng Hai, 2020.

Các chi tiết quan trọng cần biết

Vui lòng nhớ rằng, các quy chế về phúc lợi trợ cấp công cộng của California vẫn không thay đổi. Trong đó bao gồm tất cả các quy định hướng dẫn về tình trạng hội đủ điều kiện và cơ hội được nhận phúc lợi trợ cấp cho các thường trú nhân hợp pháp và những thân chủ có diện di trú hội đủ điều kiện vẫn không thay đổi. Chúng tôi muốn giúp các thân chủ tiếp tục nhận được sự trợ giúp mà họ và gia đình của họ hội đủ điều kiện nhận.

Quận Alameda yểm trợ các dịch vụ cho di dân

Chúng tôi tiếp tục cam kết và hỗ trợ việc tiếp cận các dịch vụ cho tất cả các cá nhân và gia đình hiện đang cư ngụ tại Quận Alameda, trong đó bao gồm cả di dân. Chúng tôi muốn tiếp tục giáo dục và tạo điều kiện cho cộng đồng chủ động gặp luật sư về di trú nếu có thắc mắc hoặc quan ngại về trường hợp riêng của mình. Để biết thêm thông tin, xem [Thông Báo của Cơ Quan Dịch Vụ Cộng Cộng về gánh nặng xã hội](#).

Kết nối với các Dịch Vụ Pháp Lý về Di Trú

Bất kỳ ai có quan ngại về việc nộp đơn xin phúc lợi trợ cấp hoặc muốn rút tên ra khỏi chương trình phúc lợi trợ cấp đều nên tham khảo ý kiến luật sư di trú. Vui lòng cung cấp cho thân chủ các thông tin sau đây về dịch vụ trợ giúp pháp lý miễn phí tại cộng đồng:

- Asian Pacific Islander Legal Outreach (510) 251-2846
- Bay Area Legal Aid (510) 663-4744
- Catholic Charities of the East Bay (510) 437-1554
- Centro Legal De La Raza (510) 437-1554
- East Bay Community Law Center (510) 548-4040
- International Institute of the East Bay (510) 451-2846

Để biết tin tức cập nhật, vui lòng truy cập trang web Các Nguồn Trợ Giúp về Di Trú SSA tại:

<https://immigration.alamedasocialservices.org>, hoặc liên lạc với Giám Đốc phụ trách Chính Sách của SSA, Anissa Basoco-Villarreal tại abvillarreal@acgov.org hoặc số điện thoại (510) 271-9181, hoặc Giám Đốc Chính Sách HCSA, Eileen Ng tại EileenNg@acgov.org.